

## CURRICULUM VITAE

### DATI ANAGRAFICI:

Maria Vanessa Ferroni, nata a Londra (GB) il 15/09/1964. Doppia nazionalità (anglo-italiana)  
Residenza: Provincia di Ferrara. Cell: 348-2443513

### TITOLI DI STUDIO CONSEGUITI:

- O' Levels in Lingua e Letteratura Inglese, Francese, Italiano, Spagnolo, Matematica a Friern Barnet County School, Friern Barnet, Londra, nel 1981
- A' Levels in Lingua e Letteratura Italiana e Spagnola conseguiti al Woodhouse Sixth Form College di North Finchley, Londra, nel 1984.
- Laurea in Lingua e Letteratura Italiana conseguita presso l'Università di Lancaster (GB) nel 1988.
- Diploma TEFLA conseguito presso l'International House, Accademia Britannica, a Roma nel 1991.
- Esaminatrice per L'Università di Cambridge (UCLES ID AH42 KG) per KET, PET e FCE conseguito presso The British Council, Strada Maggiore, Bologna nel maggio 2005
- Traduttore Freelance per privati, aziende, comuni locali, musei, articoli economici, cataloghi viaggi e siti web
- Freelance Interprete per aziende

### LINGUE STRANIERE CONOSCIUTE:

Madrelingua inglese, italiano (bilingue).  
Francese e spagnolo (buoni).

### PUBBLICAZIONI

- Let's practise English Grammar di M.V.Ferroni & V.Leonardi (Volta la Carta 2013)  
ISBN 9788890837005
- Traduzione in inglese del libro: Le magiche avventure di Beniamino. Il cavallo bambino di Leonora Guerrini (Este Edition 2012) ISBN 978-88-67040070
- New Practising English di M.V.Ferroni & V.Leonardi. (Este Edition 2010)  
ISBN 978-88-96604-31-1
- Practising English di M.V. Ferroni & V. Leonardi (Este Edition 2009)  
ISBN 978-88-89537-94-7

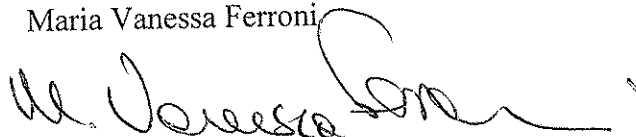
### PRECEDENTI ESPERIENZE LAVORATIVE:

- 10/2001 in poi      Professore a Contratto di Lingua Inglese L/Lin-12 (I e II anno per Lingue, Lettere e Filosofia) presso la Facoltà di Lettere e Filosofia all'Università di Ferrara, Via Savonarola 27(Dipartimento Studi Umanistici Via Paradiso 12)  
Incarico: coordinamento di corsi impartiti dagli esercitatori di lingua inglese.  
Svolgimento di corsi e delle relative verifiche didattiche di lingua inglese.  
Partecipazione commissione esame. Consulenza e informazione per gli studenti.  
Partecipo a Conferenze di Cambridge English Language Assessment (ESOL).
- 1997 in poi      Traduttore ed Interprete Freelance per:  
Network Propaganda, Piazzale San Giorgio 12/A, 44124 Ferrara  
Inlingua Ferrara, Via Mascheraio 17, 44121 Ferrara  
Comune di Comacchio, P.zza Folegatti 15, 44022 Comacchio.  
Antea srl, C.so Mazzini 136, 44022 Comacchio  
La Provincia di Ferrara, Largo Castello 1, 44121 Ferrara.  
Ufficio Comunicazioni ed Eventi, Università di Ferrara.

Este Edition srl - Via Mazzini 47, 44121 Ferrara  
Studio Linguistico, Via Eridania 1720 45039 Stienta (Ro),  
Euroservice, Via Repubblica, 44, 60033 Chiaravalle (An)

- 10/1997 – 05/2001 Docente di Lingua Inglese presso le scuole elementari del territorio comunale di Comacchio (FE).  
Docente/organizzatore corsi serali (Elementary, Intermediate e Upper-intermediate) per adulti presso “Direzione Didattica” Scuola Elementari Fattibello di Comacchio (FE) con relativo test d’entrata ed esame finale.
- Estate 1999-2000 Addetta all’Accoglienza Turistica presso l’Ufficio IAT di Lido degli Estensi (FE) e traduttore di cataloghi turistici del territorio.
- 05/1997 - 03/1999 Docente di Lingua Inglese presso:  
Centro Formazione Professionale “San Giuseppe” a Cesta (FE)  
Berco S.p.A di Copparo (FE)  
Consorzio Provinciale Formazione di Codigoro (FE) organizzando corsi d’inglese di vari livelli con relativo test d’entrata, esame e valutazione finale.
- Estate 1997-1998 Traduttore cataloghi viaggi presso l’agenzia Larus Viaggi di Comacchio (FE)
- 03/1992 - 06/1995 Docente di lingua inglese presso The British School Srl, Via Zamboni n°1, Bologna.
- 09/1988 - 12/1991 Docente di lingua inglese presso La Sped Coop, Via della Zecca n°1, Bologna.
- Autunno 1990 Hostess in congressi a carattere scientifico organizzati dall’Università di Ferrara
- Estate 1989 Insegnante d’inglese in campi estivi per ragazzi organizzati dalla Cassa di Risparmio di Bologna.
- Estate 1986 Segretaria e centralinista presso il Middlesex Polytechnic di Cockfosters. Londra.
- Estate 1985 Partecipazione a scavi archeologici presso il comune di Feltre (Belluno) organizzati dall’Università di Lancaster (GB).

In fede  
Maria Vanessa Ferroni



Ferrara, 16/06/2015

- Il sottoscritto acconsente, ai sensi del D.lgs. 30/06/2003 n. 196, al trattamento dei propri dati personali.

- Il sottoscritto acconsente alla pubblicazione del presente curriculum vitae sul sito dell’Università di Ferrara.